



Kämmerei

---

**Beschlussvorlage**

**Vorlagen-Nr.**  
**B-7384/2022**

| <b>Beratungsfolge</b>       | <b>Sitzungstermin</b> |
|-----------------------------|-----------------------|
| Stadtverordnetenversammlung | 13.09.2022            |

---

**Titel:**

**Bereitstellung von überplanmäßigen Mitteln für die Finanzierung der Whirlpool-Anlage in der Fläming-Therme**

**Beschluss:**

Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:  
Für die Sanierung und Modernisierung der Whirlpool-Anlage in der Fläming-Therme werden überplanmäßig 72.900 € bereitgestellt.

---

**Finanzielle Auswirkung: [ja]**

Gesamt

**Produktkonto**

-auszahlungen

**[ja]**

72.900 €

42428.096137/785100

---

Bürgermeisterin

Kämmerin

AL Amt für Gebäude-und  
Beteiligungsverwaltung

---

### **Erläuterung/Begründung:**

Für die die Finanzierung der Sanierung und Modernisierung der Whirlpool-Anlage stehen 427.100 € im Haushalt bereit. Im BKS-Ausschuss am 15.06.2022 wurde der Vorentwurf und die damit verbundene Kostenschätzung vorgestellt. Die Kosten belaufen sich demnach unter Beachtung der gegenwärtigen Preisentwicklung auf rund 500.000 €. Damit fehlen für die Realisierung der Maßnahme noch 72.900 €.

Die Verwaltung beabsichtigt, mit dem Betreiber der Fläming-Therme (Aquapark Management GmbH) auf der Grundlage des bestehenden Betreibervertrages eine Zusatzvereinbarung abzuschließen. Diese Vereinbarung soll enthalten, dass der Betreiber berechtigt ist, in Abstimmung mit der Stadt, die Sanierung und Modernisierung im Namen und auf Rechnung der Stadt auf der Grundlage des Vorentwurfes (siehe BKS am 15.06.2022) durchzuführen. Vor Abschluss der Vereinbarung ist die Finanzierung sicherzustellen. Aus diesem Grund schlägt die Verwaltung vor, die noch fehlenden Mittel aus der eingesparten Kreisumlage 2021 (Produktkonto: 61100.537200/737200) zur Verfügung zu stellen.